

1-Fiche élève Séance 8 - Les discours rapportés

Le discours direct

J'ai **dit** à la standardiste comme chaque fois :

« - **Je voudrais parler à Miss Lane, s'il vous plaît.**

- Ne **quittez** pas.[...]

- Quel nom ?

- Miss Lane. Je **l'ai appelée** je ne sais combien de fois. »

R.Matheson, *Escamotage*

* Les **discours rapportés** sont les **paroles des personnages** que l'auteur décide

* Le **discours direct** imite la réalité.

Le dialogue est annoncé par un

.....
L'échange de paroles s'effectue aux

* Les **tirets et les guillemets** marquent et encadrent les propos échangés.

Les personnages s'expriment aux

.....
Le ton des échanges est indiqué par

1) Repérer les verbes introducteurs

- *Changez le verbe dire* dans l'exemple ci-dessus.

- Puis *trouvez des verbes introducteurs* pour chaque prise de parole.

2) Repérer le type de discours rapporté

a- Lisez l'extrait suivant et *repérez le type de discours rapporté* employé par les personnages.

b- Identifiez les *caractéristiques de ce dernier* en classant les informations dans le tableau suivant.

| | |
|-----------------------|--|
| Verbe de parole | |
| Pronoms employés | |
| Temps utilisés | |
| Signes de ponctuation | |

1-Fiche élève Séance 8 - Les discours rapportés

Arrête ! s'écria soudain le lieutenant Pirogov, en retenant son compagnon, un jeune homme en habit et manteau qui marchait à ses côtés. Tu as vu ?

- Oui, j'ai vu : elle est admirable, tout à fait la

Bianca du Pérugin (peinture)

- Mais de qui parles-tu ?

- Mais d'elle, celle qui a les cheveux bruns. Et quels yeux, Mon Dieu, quels yeux ! [...]

- Moi je te parle de la blonde [...]. Pourquoi ne suis-tu pas la petite brune, si elle te plaît tant ?

- Comment pourrais-je ! s'écria en rougissant le jeune homme en habit [...]. Ce doit être une femme de la haute société, continua-t-il en soupirant. Son manteau, à lui seul, vaut bien quatre-vingts roubles !

- Quel naïf, s'écria Pirogov en le poussant de force dans la direction où s'éloignait le manteau brillant. Vas-y, imbécile, tu vas la rater ! Moi je vais suivre la blonde.



Le discours indirect

On le chercha vainement ; mais un garçon de théâtre vint **dire** au directeur **qu'on avait trouvé** dans le second dessous M. Henrich, **qui** sans doute **était tombé** par une trappe.

- **Le discours indirect** est l'autre procédé utilisé par l'auteur pour rapporter les paroles de ses personnages. Ainsi le narrateur raconte ce que l'un des personnages a dit sans rompre le cours du récit.

Les propos sont introduits par un **verbe de parole** (.....

.....

- Ils sont ensuite inclus dans une **phrase complexe** aux **temps du récit**

.....
- Les pronoms personnels sont à **la 3^{ème} personne**

3) Transposer dans un autre discours rapporté

a) Lisez l'extrait suivant et **repérez le passage** où l'un des personnages s'exprime.

b) Relevez les **marques du discours** et **définissez le type de discours rapporté utilisé**.

c) **Transposez au type de discours inverse** les paroles de la femme

Elle avait l'air effarée. Personne ne pouvait la calmer. Elle criait, en regardant le commissaire les yeux hagards, que le chien avait aboyé, que les fenêtres s'étaient violemment ouvertes, qu'un éclair l'avait foudroyé d'un seul coup dans un vacarme assourdissant. Enfin, elle murmura que c'était le diable lui-même qui était venu le chercher. Le commissaire Chavert l'observait en faisant de petits signes de la main à son greffier. Ce dernier prenait en note même les silences.

1-Fiche élève Séance 8 - Les discours rapportés

Exercice de synthèse

⇒ Lisez l'extrait suivant puis

- **transposez au discours indirect** l'échange direct de paroles entre le sage et l'enfant.
- Vous pouvez modifier les phrases rapportées.

Par une belle journée ensoleillée, un sage roulait dans sa voiture, perdu dans de profondes réflexions. Soudain, la voiture s'arrêta. Le sage se pencha au dehors et aperçut, au milieu du chemin, un petit garçon qui jouait à construire une ville avec des tessons. Le gamin le regarda, mais ne bougea pas pour dégager le chemin. Le sage lui dit :

- Eh bien, gamin, tu ne veux pas laisser passer ma voiture ?

Le petit bout d'homme le regarda de bas en haut et répondit :

- Je n'y suis pour rien, monsieur. Vous voyez bien que je construis une ville. Et ce n'est pas au mur de la ville de s'écarter pour laisser passer une voiture, mais à la voiture de suivre le mur de la ville.

L'Enfant et le Sage, conte de Chine in [Contes, mythes et légendes](#), Ed. Scodel, 1983.

